

Blackview

— Enjoy Smart Life —

Tab A5 Kids

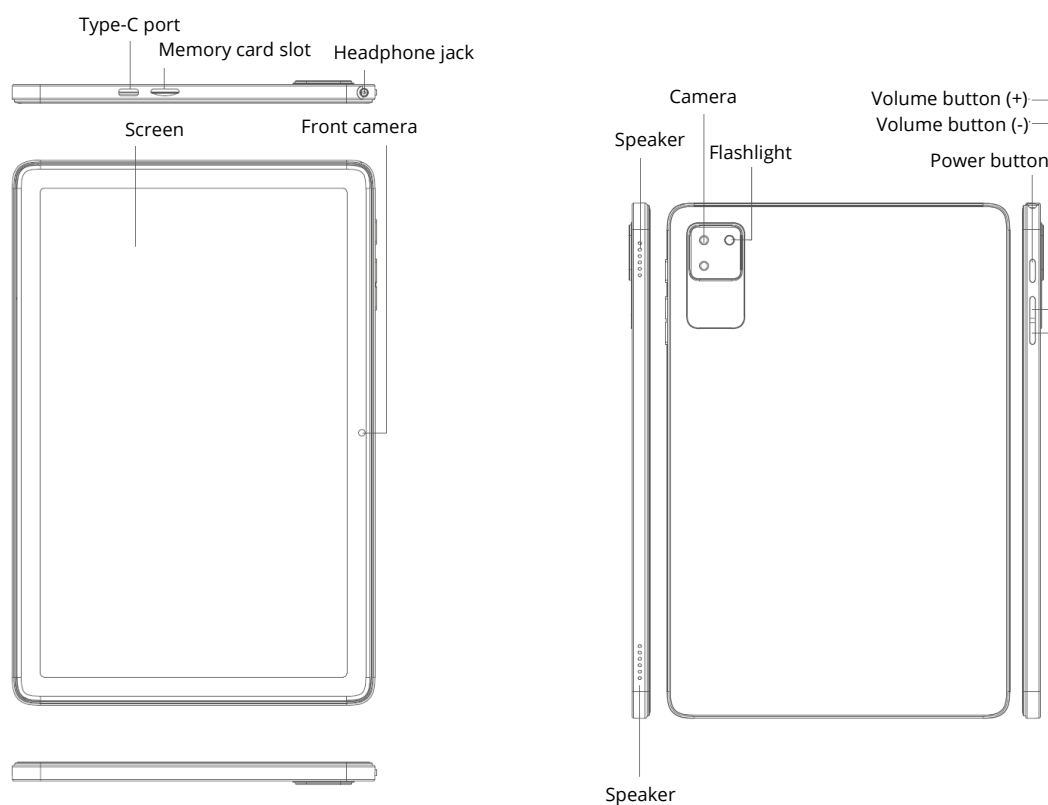
User Manual • Užívateľský manuál •
Užívateľský manuál • Használati utasítás •
Benutzerhandbuch

English	3 – 8
Čeština	9 – 14
Slovenčina	15 – 20
Magyar	21 – 26
Deutsch	27 – 32

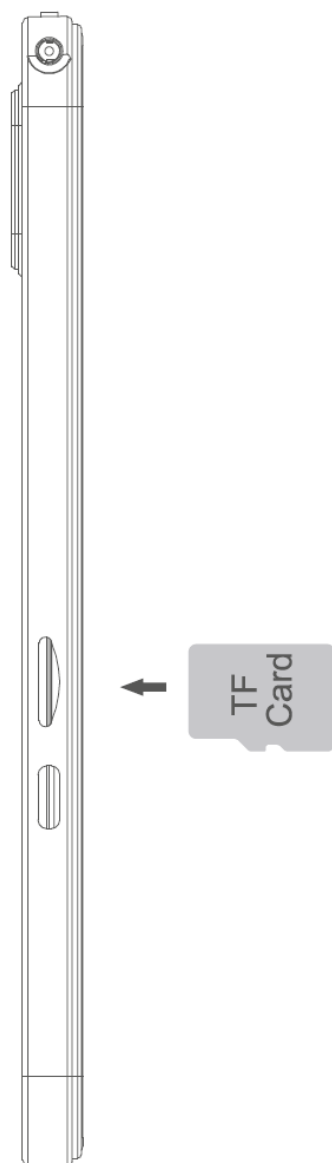
Dear customer,

Thank you for purchasing our product. Please read the following instructions carefully before first use and keep this user manual for future reference. Pay particular attention to the safety instructions. If you have any questions or comments about the device, please visit our customer support page: www.alza.cz/EN/kontakt.

Importer Alza.cz a.s., Jankovcova 1522/53, Holešovice, 170 00 Praha 7, www.alza.cz



Card Management



Instructions for Use

Power On

To power on the device, press the power button for 3 to 5 seconds.

Language Switching

Enter the Settings app, select System > Language and Input > Language > Add a Language. There, select the language you wish to add, and once the language is added, move it to the top position.

Safety Instructions

In order to ensure that the product is used in a safe manner, strictly abide the following rules:

- The phone should be at least 15 cm away from any medical implant or pacemaker and never put the device in your coat pocket.
- Do not expose the product to high temperatures or heat-generating equipment such as sunlight, heaters, microwave ovens, ovens, or water heaters. Overheating the battery can cause an explosion.
- When charging is complete or the phone is not being charged, disconnect the charger from the device and unplug the charger from the power outlet.
- Do not attempt to remove or replace the battery yourself. This may cause damage to the device.
- Use of unapproved or incompatible power source, charger or battery may cause fire, explosion, or other hazards.
- Do not disassemble or reset the battery, insert other objects, immerse in water or other liquids to avoid battery leakage, overheating, fire, or explosion.
- Do not drop, crush, scratch or puncture the battery to avoid subjecting the battery to excessive external pressure, resulting in internal short-circuit and overheating of the battery.
- The manufacturer does not bear the responsibility for accidents caused by non-standard charging equipment.

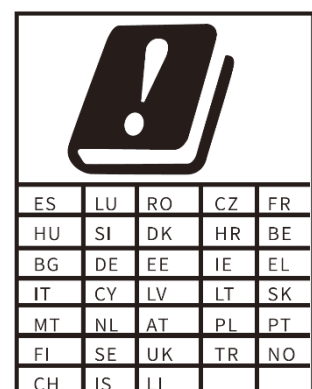
Maintenance

Thoroughly understand the maintenance of this mobile phone to use the mobile phone safely and effectively and extend the service life of the mobile phone as much as possible.

- Please follow the instructions in the manual if you want to open the phone, disassemble the accessories, and do not try other methods.
- Please avoid falling, knocking, or shaking your phone. Rough handling of the phone can cause the screen to rupture and damage the internal circuit board and its delicate structure.
- Do not use chemical solvents or detergents to clean your phone. Wipe the phone case with a soft cotton cloth dampened with water or mild soap.
- Clean the display and lens with a clean, dry, soft cloth.
- If you encounter a problem while using the phone, making the screen unusable, the method is as follows: For a mobile phone that cannot remove the battery, please press and hold the power button for more than 12 seconds. The mobile phone will be forced to restart. After the restart, unlock the phone. If your phone has removable battery, then remove the battery, insert it again and boot up the phone.
- When the charger is not in use, please unplug it from the power outlet. Do not connect the battery that has been fully charged to the charger for a long time, as overcharging will shorten the battery life.

Restrictions in the 5GHz Band

According to Article 10(10) of Directive 2014/53/EU, the packaging shows that this radio equipment will be subject to some restrictions when placed on the European market. The WLAN function for this device is restricted to indoor use only when operating in the 5180 to 5240 MHz frequency range.



Warranty Conditions

A new product purchased in the Alza.cz sales network is guaranteed for 2 years. If you need repair or other services during the warranty period, contact the product seller directly, you must provide the original proof of purchase with the date of purchase.

The following are considered to be a conflict with the warranty conditions, for which the claimed claim may not be recognized:

- Using the product for any purpose other than that for which the product is intended or failing to follow the instructions for maintenance, operation, and service of the product.
- Damage to the product by a natural disaster, the intervention of an unauthorized person or mechanically through the fault of the buyer (e.g., during transport, cleaning by inappropriate means, etc.).
- Natural wear and aging of consumables or components during use (such as batteries, etc.).
- Exposure to adverse external influences, such as sunlight and other radiation or electromagnetic fields, fluid intrusion, object intrusion, mains overvoltage, electrostatic discharge voltage (including lightning), faulty supply or input voltage and inappropriate polarity of this voltage, chemical processes such as used power supplies, etc.
- If anyone has made modifications, modifications, alterations to the design or adaptation to change or extend the functions of the product compared to the purchased design or use of non-original components.

EU Declaration of Conformity

This equipment is in compliance with the essential requirements and other relevant provisions of Directive 2014/53/EU.



WEEE

This product must not be disposed of as normal household waste in accordance with the EU Directive on Waste Electrical and Electronic Equipment (WEEE - 2012/19 / EU). Instead, it shall be returned to the place of purchase or handed over to a public collection point for the recyclable waste. By ensuring this product is disposed of correctly, you will help prevent potential negative consequences for the environment and human health, which could otherwise be caused by inappropriate waste handling of this product. Contact your local authority or the nearest collection point for further details. Improper disposal of this type of waste may result in fines in accordance with national regulations.

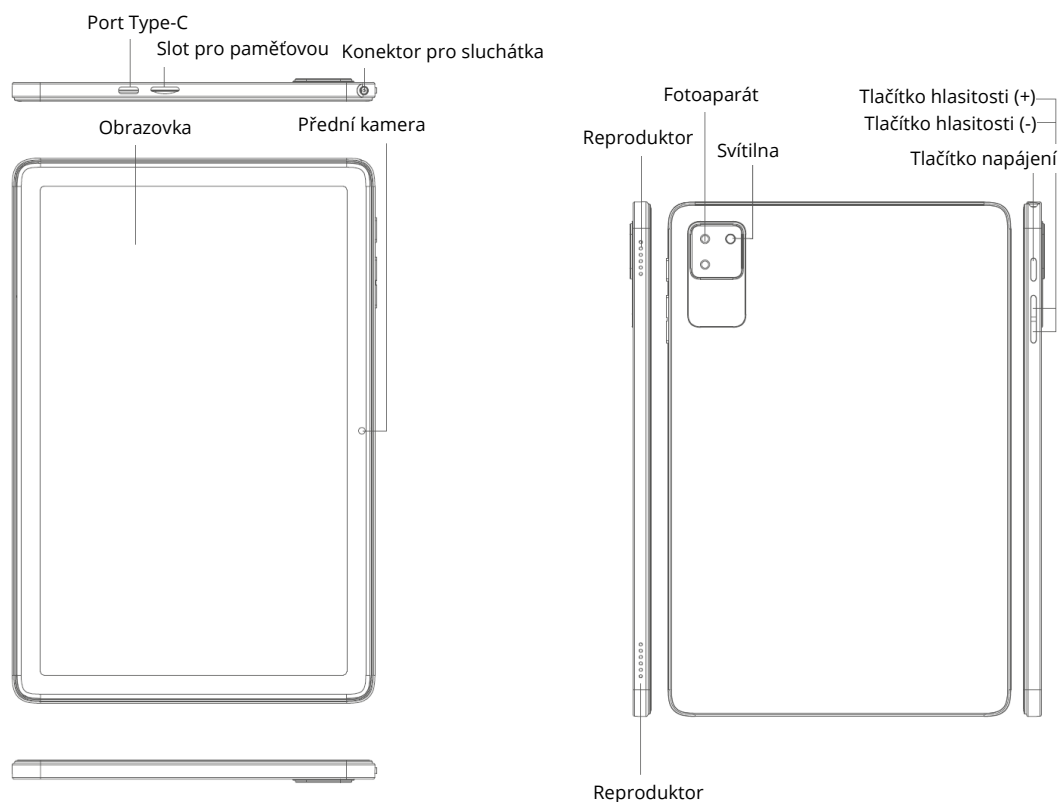


Vážený zákazníku,

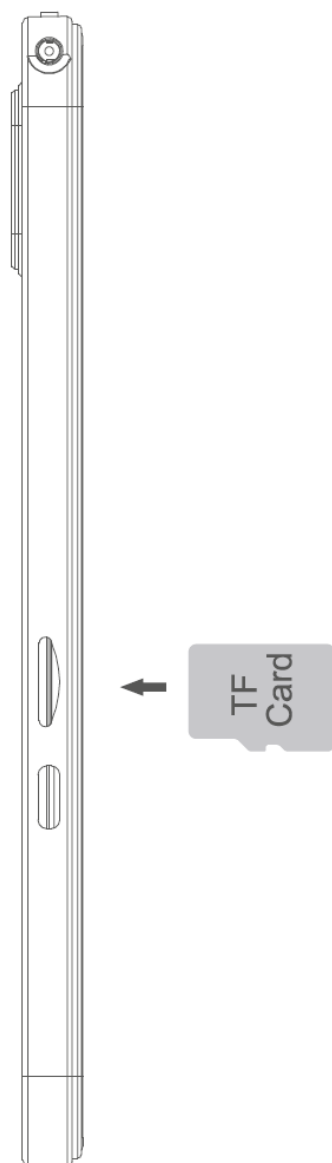
Děkujeme vám za zakoupení našeho produktu. Před prvním použitím si prosím pečlivě přečtěte následující pokyny a uschovejte si tento návod k použití pro budoucí použití. Zvláštní pozornost věnujte bezpečnostním pokynům. Pokud máte k zařízení jakékoli dotazy nebo připomínky, navštivte prosím naši stránku zákaznické podpory:

www.alza.cz/kontakt.

Dovozce Alza.cz a.s., Jankovcova 1522/53, Holešovice, 170 00 Praha 7, www.alza.cz



Správa karet



Návod k použití

Zapnutí napájení

Chcete-li zařízení zapnout, stiskněte tlačítko napájení na 3 až 5 sekund.

Přepínání jazyků

Vstupte do aplikace Nastavení, vyberte Systém > Jazyk a zadávání > Jazyk > Přidat jazyk. Tam vyberte jazyk, který chcete přidat, a po přidání jazyka jej přesuňte na horní pozici.

Bezpečnostní pokyny

Aby byla zajištěna bezpečnost při používání výrobku, je nutné přísně dodržovat následující pravidla.

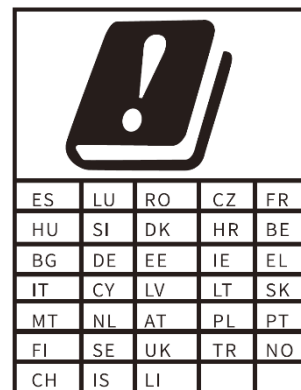
- Přístroj by měl být vzdálen nejméně 15 cm od jakéhokoli lékařského implantátu nebo přístroje pro úpravu rytmu a nikdy jej neukládejte do náprsní kapsy.
- Nevystavujte zařízení ani jiné baterie vysokým teplotám nebo zařízením, která vytvářejí teplo, tj. slunečnímu záření, ohřívačům, mikrovlnným troubám, sporákům nebo ohřívačům vody. Přehřátí baterie může způsobit výbuch.
- Po dokončení nabíjení nebo když se zařízení nenabíjí, odpojte nabíječku od zařízení a odpojte ji ze zásuvky.
- Pokud je zařízení vybaveno nevyjímatelnou baterií, nevyměňujte ji sami, abyste nepoškodili baterii nebo zařízení.
- Použití neschváleného nebo nekompatibilního zdroje napájení, nabíječky nebo baterie může způsobit požár, výbuch nebo jiné nebezpečí.
- Baterii nerozebírejte ani nezkratujte, nekládejte do ní jiné předměty, neponořujte ji do vody ani jiných kapalin, aby nedošlo k vytečení baterie, přehřátí, požáru nebo výbuchu.
- Baterii neupouštějte, nemačkejte, neškrábejte ani nepropichujte, abyste ji nevystavili nadměrnému vnějšímu tlaku, který by mohl způsobit vnitřní zkrat a přehřátí baterie.
- Výrobce nenese odpovědnost za nehody způsobené nestandardním nabíjecím zařízením.

Údržba

- Důkladně se seznámte s údržbou tohoto tabletu, abyste jej mohli používat bezpečněji a efektivněji a co nejvíce prodloužili jeho životnost.
- Pokud chcete tablet nebo jeho příslušenství rozebrat, postupujte podle pokynů uvedených v této uživatelské příručce a nepokoušejte se o to jiným způsobem.
- Vyvarujte se upouštění, klepání nebo třesení zařízením. Hrubé zacházení s tabletem může způsobit prasknutí obrazovky a poškození vnitřní desky plošných spojů a její jemné struktury.
- K čištění tabletu nepoužívejte chemická rozpouštědla ani čisticí prostředky. Vnější obal tabletu otřete měkkým bavlněným hadříkem navlhčeným vodou a jemným mýdlem.
- Očistěte objektiv a displej, obecně všechny povrchy pokryté sklem, čistým, suchým a měkkým hadříkem.
- Pokud nabíječku nepoužíváte, odpojte ji ze zásuvky. Plně nabitou baterii nepřipojujte k nabíječce po delší dobu, protože přehřátí zkrátí její životnost.

Omezení v pásmu 5 GHz

Podle čl. 10 odst. 10 směrnice 2014/53/EU je na obalu uvedeno, že toto rádiové zařízení bude při uvedení na evropský trh podléhat určitým omezením. Funkce WLAN je u tohoto zařízení omezena pouze na vnitřní použití při provozu ve frekvenčním rozsahu 5180 až 5240 MHz.



Záruční podmínky

Na nový výrobek zakoupený v prodejní síti Alza.cz se vztahuje záruka 2 roky. V případě potřeby opravy nebo jiného servisu v záruční době se obraťte přímo na prodejce výrobku, je nutné předložit originální doklad o koupi s datem nákupu.

Za rozpor se záručními podmínkami, pro který nelze reklamaci uznat, se považují následující skutečnosti:

- Používání výrobku k jinému účelu, než pro který je výrobek určen, nebo nedodržování pokynů pro údržbu, provoz a servis výrobku.
- Poškození výrobku živelnou pohromou, zásahem neoprávněné osoby nebo mechanicky vinou kupujícího (např. při přepravě, čištění nevhodnými prostředky apod.).
- Přirozené opotřebení a stárnutí spotřebního materiálu nebo součástí během používání (např. baterií atd.).
- Působení nepříznivých vnějších vlivů, jako je sluneční záření a jiné záření nebo elektromagnetické pole, vniknutí kapaliny, vniknutí předmětu, přepětí v síti, elektrostatický výboj (včetně blesku), vadné napájecí nebo vstupní napětí a nevhodná polarita tohoto napětí, chemické procesy, např. použité zdroje atd.
- Pokud někdo provedl úpravy, modifikace, změny konstrukce nebo adaptace za účelem změny nebo rozšíření funkcí výrobku oproti zakoupené konstrukci nebo použití neoriginálních součástí.

EU prohlášení o shodě

Toto zařízení je v souladu se základními požadavky a dalšími příslušnými ustanoveními směrnice 2014/53/EU.



OEEZ

Tento výrobek nesmí být likvidován jako běžný domovní odpad v souladu se směrnicí EU o odpadních elektrických a elektronických zařízeních (OEEZ - 2012/19/EU). Místo toho musí být vrácen na místo nákupu nebo předán na veřejné sběrné místo recyklovatelného odpadu. Tím, že zajistíte správnou likvidaci tohoto výrobku, pomůžete předejít možným negativním důsledkům pro životní prostředí a lidské zdraví, které by jinak mohly být způsobeny nevhodným nakládáním s odpadem z tohoto výrobku. Další informace získáte na místním úřadě nebo na nejbližším sběrném místě. Nesprávná likvidace tohoto typu odpadu může mít za následek pokuty v souladu s vnitrostátními předpisy.

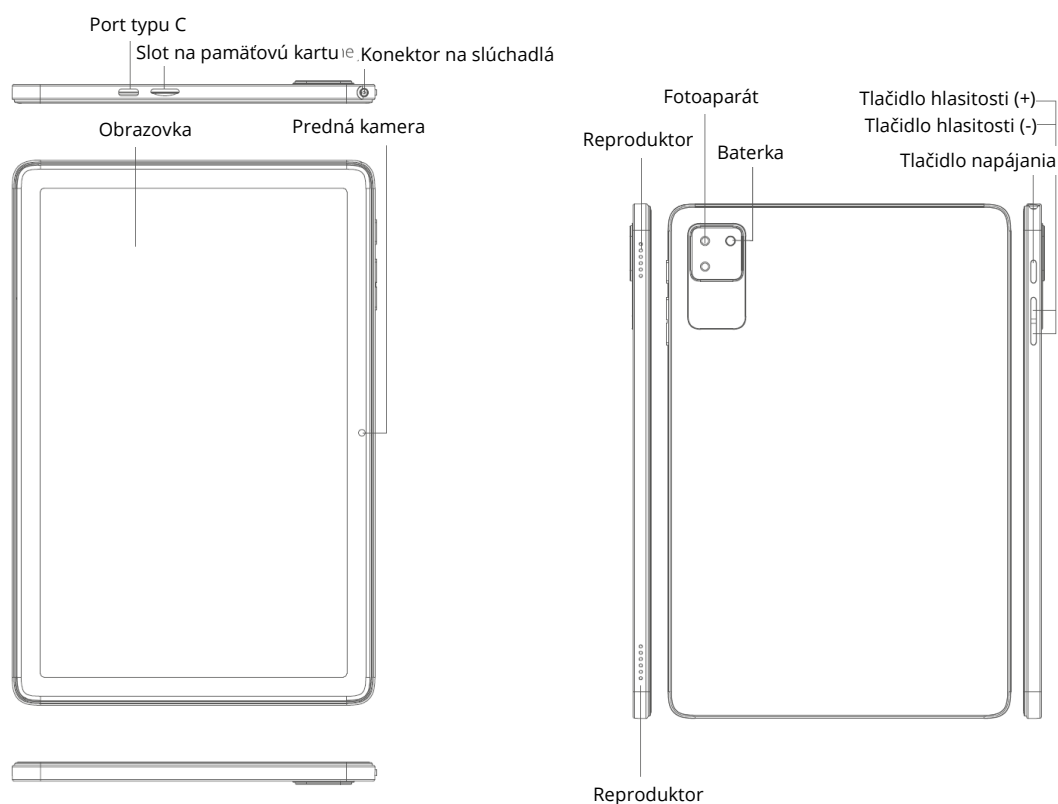


Vážený zákazník,

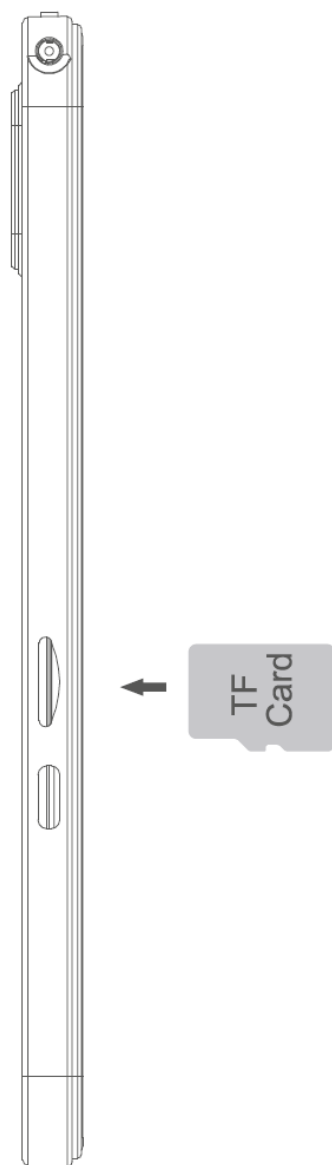
ďakujeme vám za zakúpenie nášho výrobku. Pred prvým použitím si pozorne prečítajte nasledujúce pokyny a uschovajte si tento návod na použitie. Venujte prosím osobitnú pozornosť bezpečnostným pokynom. Ak máte akékoľvek otázky alebo pripomienky týkajúce sa zariadenia, navštívte našu stránku zákazníckej podpory:

www.alza.sk/kontakt.

Dovozca Alza.cz a.s., Jankovcova 1522/53, Holešovice, 170 00 Praha 7, www.alza.cz



Správa kariet



Návod na použitie

Zapnutie napájania

Ak chcete zariadenie zapnúť, stlačte tlačidlo napájania na 3 až 5 sekúnd.

Prepínanie jazykov

Prejdite do Nastavení, vyberte položku Systém > Jazyk a vstup > Jazyk > Pridať jazyk. Tam vyberte jazyk, ktorý chcete pridať, a po pridaní ho presuňte na hornú pozíciu.

Bezpečnostné pokyny

Na zaistenie bezpečnosti pri používaní výrobku je potrebné prísne dodržiavať nasledujúce pravidlá.

- Prístroj by sa mal uchovávať vo vzdialenosti najmenej 15 cm od akéhokoľvek lekárskeho implantátu alebo rytmického prístroja a nikdy by sa nemal ukladať do vrecka na prsiach.
- Nevystavujte zariadenie ani iné batérie vysokým teplotám alebo zariadeniam, ktoré vytvárajú teplo, t.j. slnečnému žiareniu, ohrievačom, mikrovlnným rúram, sporákom alebo ohrievačom vody. Prehriatie batérie môže spôsobiť výbuch.
- Po dokončení nabíjania alebo keď sa zariadenie nenabíja, odpojte nabíjačku od zariadenia a vytiahnite ju zo zásuvky.
- Ak je zariadenie vybavené nevymeniteľnou batériou, nevymieňajte ju sami, aby ste nepoškodili batériu alebo zariadenie.
- Použitie neschváleného alebo nekompatibilného zdroja napájania, nabíjačky alebo batérie môže spôsobiť požiar, výbuch alebo iné nebezpečenstvo.
- Batériu nerozoberajte, neskratujte, nevkladajte do nej iné predmety ani ju neponárajte do vody alebo iných kvapalín, aby nedošlo k vytečeniu batérie, prehriatiu, požiaru alebo výbuchu.
- Batériu neupúšťajte, nestláčajte, neškriabte ani neprepichujte, aby ste ju nevystavili nadmernému vonkajšiemu tlaku, ktorý by mohol spôsobiť vnútorný skrat a prehriatie batérie.
- Výrobca nezodpovedá za nehody spôsobené nekvalitným nabíjacím zariadením.

Údržba

- Naučte sa, ako tento tablet udržiavať, aby ste ho mohli používať bezpečnejšie a efektívnejšie a čo najviac predĺžiť jeho životnosť.
- Ak chcete rozobrať tablet alebo jeho príslušenstvo, postupujte podľa pokynov v tejto používateľskej príručke a nepokúšajte sa o to žiadnym iným spôsobom.
- Vyvarujte sa pádu, nárazom alebo otrasom zariadenia. Hrubé zaobchádzanie s tabletom môže spôsobiť prasknutie obrazovky a poškodenie vnútornej dosky s obvodmi a jej jemnej štruktúry.
- Na čistenie tabletu nepoužívajte chemické rozpúšťadlá ani čistiace prostriedky. Vonkajšiu stranu tabletu utrite mäkkou bavlnenou handričkou navlhčenou vodou a jemným mydlom.
- Objektív a displej a všeobecne všetky plochy pokryté sklom čistite čistou, suchou a mäkkou handričkou.
- Ak nabíjačku nepoužívate, odpojte ju zo zásuvky. Plne nabitú batériu nepripájajte k nabíjačke na dlhší čas, pretože prehriatie skráti jej životnosť.

Obmedzenia v pásme 5 GHz

Podľa článku 10 ods. 10 smernice 2014/53/EÚ sa na obale uvádza, že toto rádiové zariadenie bude pri uvedení na európsky trh podliehať určitým obmedzeniam. Funkcia WLAN tohto zariadenia je obmedzená len na vnútorné použitie pri prevádzke vo frekvenčnom rozsahu 5 180 až 5 240 MHz.

				
ES	LU	RO	CZ	FR
HU	SI	DK	HR	BE
BG	DE	EE	IE	EL
IT	CY	LV	LT	SK
MT	NL	AT	PL	PT
FI	SE	UK	TR	NO
CH	IS	LI		

Záručné podmienky

Na nový výrobok zakúpený na Alza.cz sa vzťahuje 2-ročná záruka. V prípade potreby opravy alebo iného servisu v záručnej dobe sa obráťte priamo na predajcu výrobku, je potrebné predložiť originálny doklad o kúpe s dátumom nákupu.

Za porušenie záruky, pre ktoré nemožno uznať reklamáciu, sa považuje:

- Používanie výrobku na iný účel, než na aký je výrobok určený alebo nedodržiavanie pokynov na údržbu, prevádzku a servis výrobku.
- Poškodenie výrobku v dôsledku živeľnej pohromy, neoprávnenej osoby alebo mechanického zavinenia kupujúceho (napr. počas prepravy, čistenia nesprávnymi prostriedkami atď.).
- Prirodzené opotrebovanie a starnutie spotrebného materiálu alebo komponentov počas používania (napr. batérie atď.).
- Pôsobenie nepriaznivých vonkajších vplyvov, ako je slnečné a iné žiarenie alebo elektromagnetické pole, vniknutie kvapaliny, vniknutie predmetov, prepätie v sieti, elektrostatický výboj (vrátane blesku), chybné napájacie alebo vstupné napätie a nesprávna polarita tohto napätia, chemické procesy, napr. použité napájacie zdroje atď.
- Ak niekto vykonal úpravy, modifikácie, zmeny dizajnu alebo adaptácie s cieľom zmeniť alebo rozšíriť vlastnosti výrobku oproti zakúpenému dizajnu alebo použiť neoriginálne diely.

EÚ vyhlásenie o zhode

Toto zariadenie spĺňa základné požiadavky a ďalšie príslušné ustanovenia smernice 2014/53/EÚ.



OEEZ

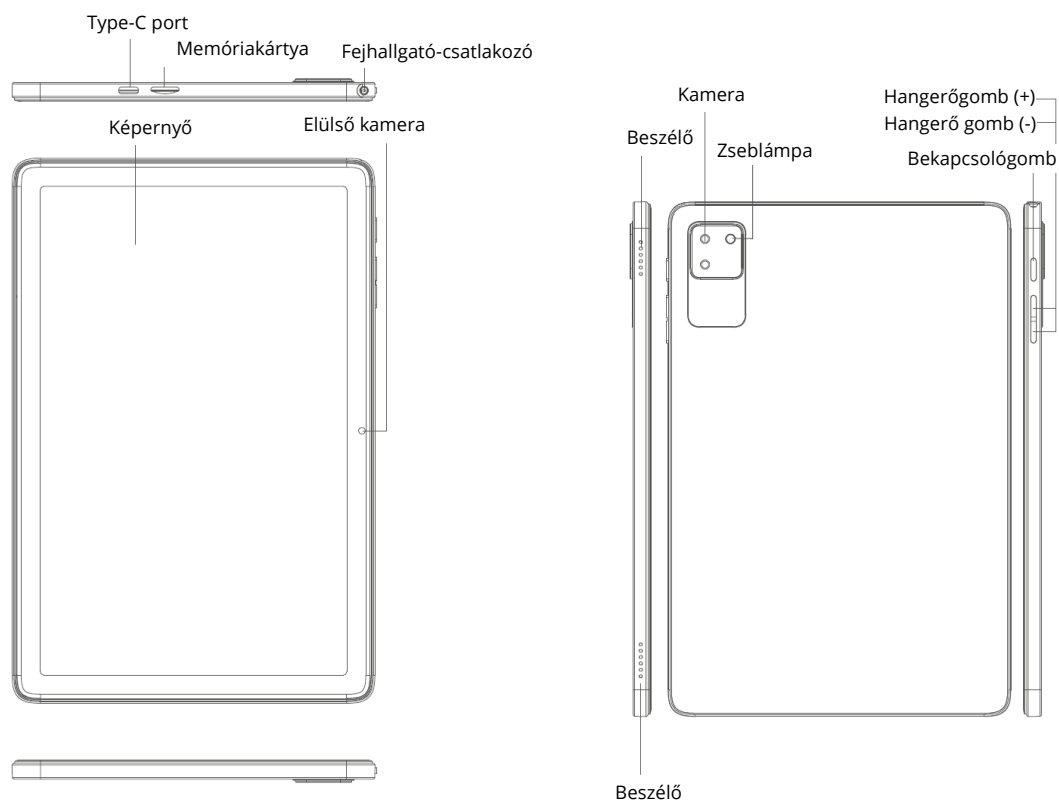
Tento výrobok sa nesmie likvidovať ako bežný domový odpad v súlade so smernicou EÚ o odpade z elektrických a elektronických zariadení (OEEZ - 2012/19/EÚ). Namiesto toho sa musí vrátiť na miesto nákupu alebo odovzdať na verejnom zbernom mieste recyklovateľného odpadu. Zabezpečením správnej likvidácie tohto výrobku pomôžete predísť možným negatívnym dôsledkom na životné prostredie a ľudské zdravie, ktoré by inak mohli byť spôsobené nesprávnou likvidáciou odpadu z tohto výrobku. Ďalšie informácie získate na miestnom úrade alebo na najbližšom zbernom mieste. Nesprávna likvidácia tohto druhu odpadu môže mať za následok pokuty v súlade s vnútroštátnymi predpismi.



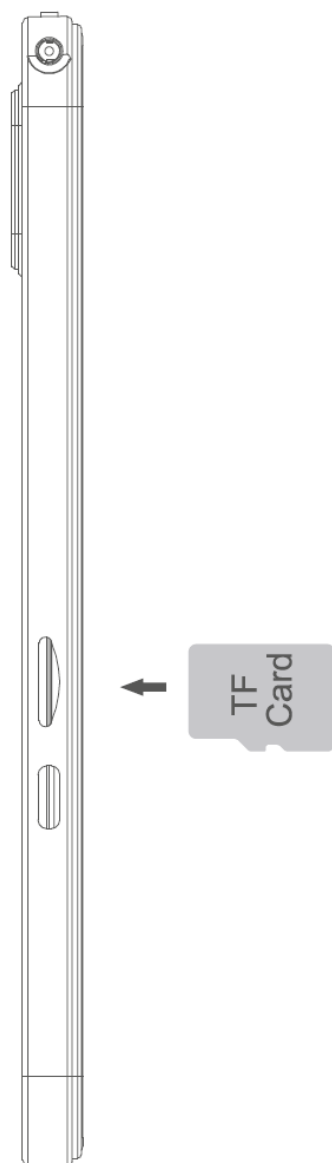
Kedves vásárló,

Köszönjük, hogy megvásárolta termékünket. Kérjük, hogy az első használat előtt figyelmesen olvassa el az alábbi utasításokat, és őrizze meg ezt a használati útmutatót a későbbi használatra. Fordítson különös figyelmet a biztonsági utasításokra. Ha bármilyen kérdése vagy észrevétele van a készülékkel kapcsolatban, kérjük, látogasson el ügyfélszolgálati oldalunkra: www.alza.hu/kontakt.

Importőr Alza.cz a.s., Jankovcova 1522/53, Holešovice, 170 00 Praha 7, www.alza.cz



Kártyakezelés



Használati utasítás

Bekapcsolás

A készülék bekapcsolásához nyomja meg a bekapcsológombot 3-5 másodpercig.

Nyelvváltás

Lépjen be a Beállítások alkalmazásba, válassza a Rendszer > Nyelv és bevitel > Nyelv > Nyelv hozzáadása lehetőséget. Ott válassza ki a hozzáadni kívánt nyelvet, majd miután a nyelvet hozzáadta, helyezze a legfelső pozícióba.

Biztonsági utasítások

A termék biztonságos használatának biztosítása érdekében szigorúan tartsa be a következő szabályokat:

- A telefont legalább 15 cm távolságra kell tartani az orvosi implantátumtól vagy pacemakertől, és soha ne tegye a készüléket a kabátzsebébe.
- Ne tegye ki a terméket magas hőmérsékletnek vagy hőtermelő berendezéseknek, például napfénynek, fűtőtesteknek, mikrohullámú sütőknek, kemencéknek vagy vízmelegítőknek. Az akkumulátor túlmelegedése robbanást okozhat.
- Ha a töltés befejeződött, vagy a telefon nem töltődik, húzza ki a töltőt a készülékből, és húzza ki a töltőt a konnektorból.
- Ne próbálja meg saját maga eltávolítani vagy kicserélni az akkumulátort. Ez károsíthatja a készüléket.
- A nem jóváhagyott vagy nem kompatibilis áramforrás, töltő vagy akkumulátor használata tüzet, robbanást vagy más veszélyeket okozhat.
- Az akkumulátor szivárgásának, túlmelegedésének, tűz vagy robbanás elkerülése érdekében ne szerelje szét vagy állítsa vissza az akkumulátort, ne helyezzen be más tárgyakat, ne merítse vízbe vagy más folyadékba.
- Ne ejtse le, ne törje össze, ne karcolja meg és ne lyukassza ki az akkumulátort, hogy elkerülje, hogy az akkumulátor túlzott külső nyomásnak legyen kitéve, ami belső rövidzárlatot és az akkumulátor túlmelegedését eredményezheti.
- A gyártó nem vállal felelősséget a nem szabványos töltőberendezések által okozott balesetekért.

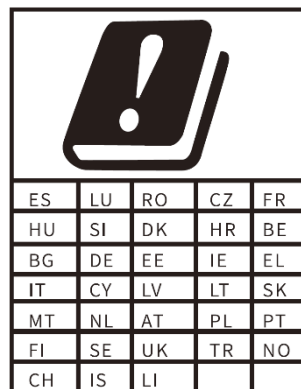
Karbantartás

Alaposan ismerje meg a mobiltelefon karbantartását, hogy biztonságosan és hatékonyan használhassa a mobiltelefont, és a lehető legjobban meghosszabbítsa a mobiltelefon élettartamát.

- Kérjük, kövesse a kézikönyvben található utasításokat, ha ki szeretné nyitni a telefont, szétszerelni a tartozékokat, és ne próbálkozzon más módszerekkel.
- Kérjük, kerülje a telefon leesését, kopogását vagy rázását. A telefon durva kezelése a képernyő megrepedését és a belső áramköri lap és annak érzékeny szerkezetének sérülését okozhatja.
- Ne használjon kémiai oldószereket vagy tisztítószerket a telefon tisztításához. A telefon tokját vízzel vagy enyhe szappannal megnedvesített puha pamut ruhával törölje át.
- Tisztítsa meg a kijelzőt és a lencsét tiszta, száraz, puha ruhával.
- Ha a telefon használata közben olyan problémába ütközik, amely miatt a képernyő használhatatlanná válik, a módszer a következő: Olyan mobiltelefon esetén, amelyből nem lehet kivenni az akkumulátort, nyomja meg és tartsa lenyomva a bekapcsológombot több mint 12 másodpercig. A mobiltelefon kénytelen lesz újraindulni. Az újraindítás után oldja fel a telefont. Ha a telefon kivehető akkumulátorral rendelkezik, akkor vegye ki az akkumulátort, helyezze be újra, és indítsa el a telefont.
- Ha a töltő nincs használatban, kérjük, húzza ki a konnektorból. Ne csatlakoztassa a teljesen feltöltött akkumulátort hosszú időre a töltőhöz, mivel a túltöltés lerövidíti az akkumulátor élettartamát.

Korlátozások az 5GHz-es sávban

A 2014/53/EU irányelv 10. cikkének (10) bekezdése szerint a csomagoláson látható, hogy a rádióberendezés az európai piacon való forgalomba hozatalakor bizonyos korlátozások hatálya alá tartozik. A készülék WLAN funkciója csak beltéri használatra korlátozódik, amikor az 5180 és 5240 MHz közötti frekvenciatartományban működik



Jótállási feltételek

Az Alza.cz értékesítési hálózatában vásárolt új termékre 2 év garancia vonatkozik. Ha a garanciális időszak alatt javításra vagy egyéb szolgáltatásra van szüksége, forduljon közvetlenül a termék eladójához, a vásárlás dátumával ellátott eredeti vásárlási bizonylatot kell bemutatnia.

Az alábbiak a jótállási feltételekkel való ellentétnek minősülnek, amelyek miatt az igényelt követelés nem ismerhető el:

- A terméknek a termék rendeltetésétől eltérő célra történő használata, vagy a termék karbantartására, üzemeltetésére és szervizelésére vonatkozó utasítások be nem tartása.
- A termék természeti katasztrófa, illetéktelen személy beavatkozása vagy a vevő hibájából bekövetkezett mechanikai sérülése (pl. szállítás, nem megfelelő eszközökkel történő tisztítás stb. során).
- A fogyóeszközök vagy alkatrészek természetes elhasználódása és öregedése a használat során (pl. akkumulátorok stb.).
- Káros külső hatásoknak való kitettség, például napfény és egyéb sugárzás vagy elektromágneses mezők, folyadék behatolása, tárgyak behatolása, hálózati túlfeszültség, elektrosztatikus kisülési feszültség (beleértve a villámlást), hibás táp- vagy bemeneti feszültség és e feszültség nem megfelelő polaritása, kémiai folyamatok, például használt tápegységek stb.
- Ha valaki a termék funkcióinak megváltoztatása vagy bővítése érdekében a megvásárolt konstrukcióhoz képest módosításokat, átalakításokat, változtatásokat végzett a konstrukción vagy adaptációt végzett, vagy nem eredeti alkatrészeket használt.

EU-megfelelőségi nyilatkozat

Ez a berendezés megfelel a 2014/53/EU irányelv alapvető követelményeinek és egyéb vonatkozó rendelkezéseinek.



WEEE

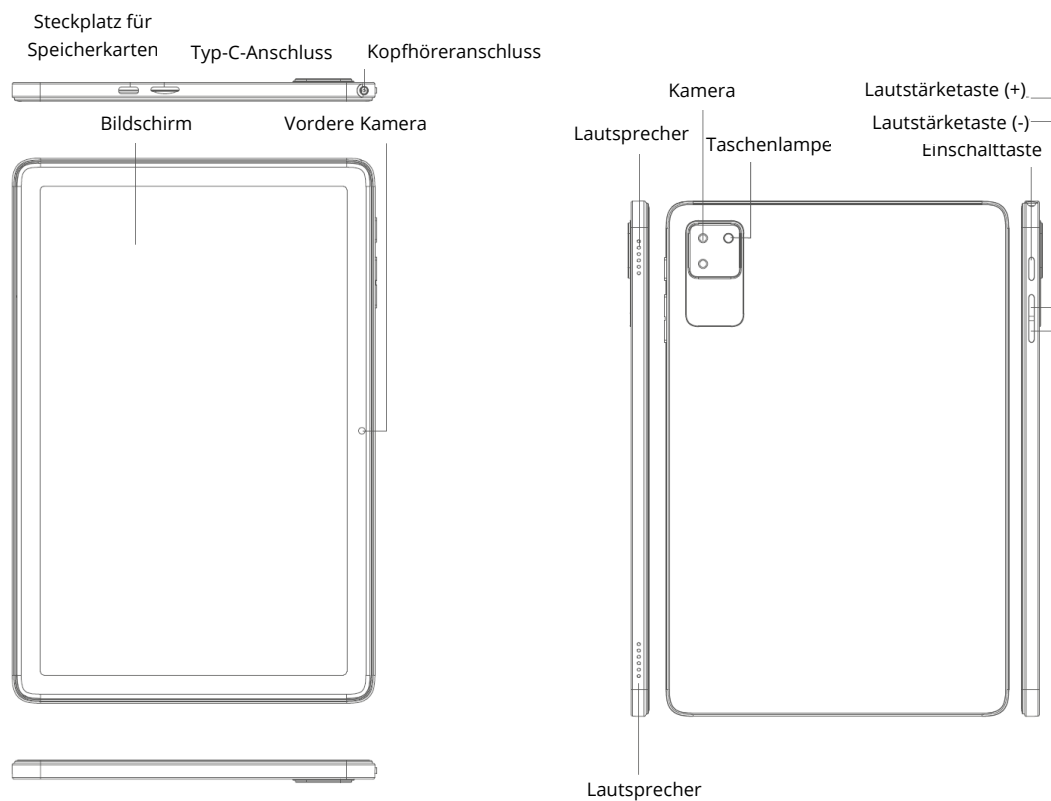
Ezt a terméket nem szabad normál háztartási hulladékként ártalmatlanítani az elektromos és elektronikus berendezések hulladékairól szóló uniós irányelvnek (WEEE - 2012/19 / EU) megfelelően. Ehelyett vissza kell juttatni a vásárlás helyére, vagy át kell adni az újrahasznosítható hulladékok nyilvános gyűjtőhelyén. Azzal, hogy gondoskodik a termék megfelelő ártalmatlanításáról, segít megelőzni a környezetre és az emberi egészségre gyakorolt esetleges negatív következményeket, amelyeket egyébként a termék nem megfelelő hulladékkezelése okozhatna. További részletekért forduljon a helyi hatósághoz vagy a legközelebbi gyűjtőponthoz. Az ilyen típusú hulladék nem megfelelő ártalmatlanítása a nemzeti előírásoknak megfelelően pénzbírságot vonhat maga után.



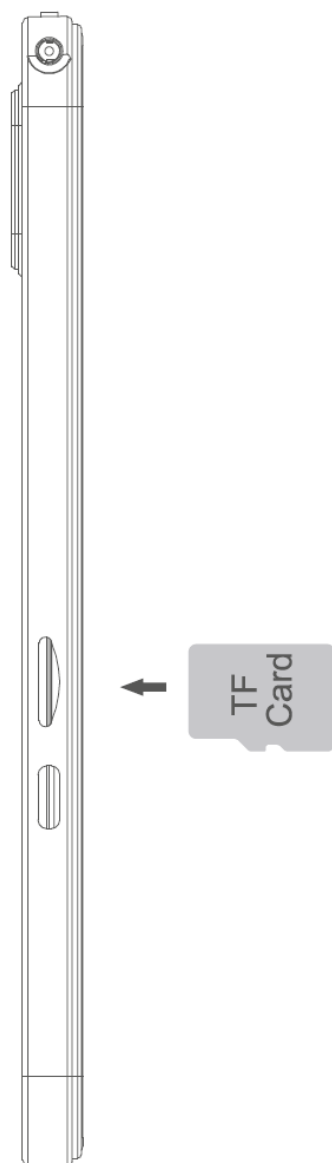
Sehr geehrter Kunde,

vielen Dank für den Kauf unseres Produkts. Bitte lesen Sie die folgenden Anweisungen vor dem ersten Gebrauch sorgfältig durch und bewahren Sie diese Bedienungsanleitung zum späteren Nachschlagen auf. Beachten Sie insbesondere die Sicherheitshinweise. Wenn Sie Fragen oder Kommentare zum Gerät haben, wenden Sie sich bitte an den Kundenservice: www.alza.de/kontakt, www.alza.at/kontakt.

Lieferant Alza.cz a.s., Jankovcova 1522/53, Holešovice, 170 00 Prag 7, www.alza.cz



Kartenmanagement



Gebrauchsanweisungen

Einschalten

Um das Gerät einzuschalten, halten Sie die Einschalttaste 3 bis 5 Sekunden lang gedrückt.

Sprache

Öffnen Sie die App "Einstellungen" und wählen Sie "System" > "Sprache und Eingabe" > "Sprache" > "Sprache hinzufügen". Wählen Sie dort die Sprache aus, die Sie hinzufügen möchten. Sobald die Sprache hinzugefügt ist, verschieben Sie sie an die oberste Position.

Sicherheitshinweise

Um eine sichere Verwendung des Produkts zu gewährleisten, sind die folgenden Regeln strikt einzuhalten:

- Das Telefon sollte mindestens 15 cm von medizinischen Implantaten oder Herzschrittmachern entfernt sein, und stecken Sie das Gerät niemals in Ihre Manteltasche.
- Setzen Sie das Produkt nicht hohen Temperaturen oder wärmeerzeugenden Geräten wie Sonnenlicht, Heizungen, Mikrowellenherden, Öfen oder Warmwasserbereitern aus. Eine Überhitzung des Akkus kann eine Explosion verursachen.
- Wenn der Ladevorgang abgeschlossen ist oder das Telefon nicht geladen wird, trennen Sie das Ladegerät vom Gerät und ziehen Sie den Stecker aus der Steckdose.
- Versuchen Sie nicht, den Akku selbst zu entfernen oder zu ersetzen. Dies kann zu Schäden am Gerät führen.
- Die Verwendung einer nicht zugelassenen oder inkompatiblen Stromquelle, eines Ladegeräts oder einer Batterie kann zu Bränden, Explosionen oder anderen Gefahren führen.
- Nehmen Sie den Akku nicht auseinander, setzen Sie ihn nicht zurück, legen Sie keine anderen Gegenstände ein und tauchen Sie ihn nicht in Wasser oder andere Flüssigkeiten, um ein Auslaufen des Akkus, Überhitzung, Feuer oder eine Explosion zu vermeiden.
- Lassen Sie den Akku nicht fallen, zerdrücken, zerkratzen oder durchstechen, um zu vermeiden, dass der Akku übermäßigem Druck von außen ausgesetzt wird, was zu einem internen Kurzschluss und einer Überhitzung des Akkus führen kann.
- Der Hersteller haftet nicht für Unfälle, die durch nicht normgerechte Ladegeräte verursacht werden.

Wartung

Machen Sie sich mit der Wartung dieses Mobiltelefons gründlich vertraut, um das Mobiltelefon sicher und effektiv zu nutzen und die Lebensdauer des Mobiltelefons so weit wie möglich zu verlängern.

- Bitte folgen Sie den Anweisungen im Handbuch, wenn Sie das Telefon öffnen und das Zubehör zerlegen möchten, und versuchen Sie keine anderen Methoden.
- Vermeiden Sie es, Ihr Telefon fallen zu lassen, zu stoßen oder zu schütteln. Eine grobe Behandlung des Telefons kann dazu führen, dass der Bildschirm zerbricht und die interne Platine und ihre empfindliche Struktur beschädigt werden.
- Verwenden Sie keine chemischen Lösungs- oder Reinigungsmittel zur Reinigung Ihres Telefons. Wischen Sie das Telefongehäuse mit einem weichen, mit Wasser oder milder Seife angefeuchteten Baumwolltuch ab.
- Reinigen Sie das Display und das Objektiv mit einem sauberen, trockenen, weichen Tuch.
- Wenn bei der Verwendung des Telefons ein Problem auftritt und der Bildschirm unbrauchbar wird, können Sie wie folgt vorgehen: Bei einem Mobiltelefon, bei dem der Akku nicht entnommen werden kann, halten Sie bitte die Einschalttaste für mehr als 12 Sekunden gedrückt. Das Mobiltelefon wird zu einem Neustart gezwungen. Nach dem Neustart entsperren Sie das Telefon. Wenn Ihr Telefon über einen herausnehmbaren Akku verfügt, nehmen Sie den Akku heraus, setzen Sie ihn wieder ein und starten Sie das Telefon.
- Wenn das Ladegerät nicht benutzt wird, ziehen Sie bitte den Stecker aus der Steckdose. Schließen Sie den voll aufgeladenen Akku nicht über einen längeren Zeitraum an das Ladegerät an, da eine Überladung die Lebensdauer des Akkus verkürzt.

Beschränkungen im 5GHz-Band

Gemäß Artikel 10 Absatz 10 der Richtlinie 2014/53/EU ist auf der Verpackung angegeben, dass diese Funkanlage beim Inverkehrbringen auf dem europäischen Markt bestimmten Beschränkungen unterliegt. Die WLAN-Funktion dieses Geräts ist nur für den Betrieb in Innenräumen im Frequenzbereich von 5180 bis 5240 MHz zugelassen

				
ES	LU	RO	CZ	FR
HU	SI	DK	HR	BE
BG	DE	EE	IE	EL
IT	CY	LV	LT	SK
MT	NL	AT	PL	PT
FI	SE	UK	TR	NO
CH	IS	LI		

Garantiebedingungen

Auf ein neues Produkt, das im Vertriebsnetz von Alza gekauft wurde, wird eine Garantie von 2 Jahren gewährt. Wenn Sie während der Garantiezeit eine Reparatur oder andere Dienstleistungen benötigen, wenden Sie sich direkt an den Produktverkäufer. Sie müssen den Originalkaufbeleg mit dem Kaufdatum vorlegen.

Als Widerspruch zu den Garantiebedingungen, für die der geltend gemachte Anspruch nicht anerkannt werden kann, gelten:

- Verwendung des Produkts für einen anderen Zweck als den, für den das Produkt bestimmt ist, oder Nichtbeachtung der Anweisungen für Wartung, Betrieb und Service des Produkts.
- Beschädigung des Produkts durch Naturkatastrophe, Eingriff einer unbefugten Person oder mechanisch durch Verschulden des Käufers (z. B. beim Transport, Reinigung mit unsachgemäßen Mitteln usw.).
- Natürlicher Verschleiß und Alterung von Verbrauchsmaterialien oder Komponenten während des Gebrauchs (wie Batterien usw.).
- Exposition gegenüber nachteiligen äußeren Einflüssen wie Sonnenlicht und anderen Strahlungen oder elektromagnetischen Feldern, Eindringen von Flüssigkeiten, Eindringen von Gegenständen, Netzüberspannung, elektrostatische Entladungsspannung (einschließlich Blitzschlag), fehlerhafte Versorgungs- oder Eingangsspannung und falsche Polarität dieser Spannung, chemische Prozesse wie verwendet Netzteile usw.
- Wenn jemand Änderungen, Modifikationen, Konstruktionsänderungen oder Anpassungen vorgenommen hat, um die Funktionen des Produkts gegenüber der gekauften Konstruktion zu ändern oder zu erweitern oder nicht originale Komponenten zu verwenden.

EU-Konformitätserklärung

Dieses Gerät entspricht den grundlegenden Anforderungen und anderen einschlägigen Bestimmungen der Richtlinie 2014/53/EU.



WEEE

Dieses Produkt darf gemäß der EU-Richtlinie über Elektro- und Elektronik-Altgeräte (WEEE - 2012/19 / EU) nicht über den normalen Hausmüll entsorgt werden. Stattdessen muss es an den Ort des Kaufs zurückgebracht oder bei einer öffentlichen Sammelstelle für wiederverwertbare Abfälle abgegeben werden. Indem Sie sicherstellen, dass dieses Produkt ordnungsgemäß entsorgt wird, tragen Sie dazu bei, mögliche negative Folgen für die Umwelt und die menschliche Gesundheit zu vermeiden, die andernfalls durch eine unsachgemäße Abfallbehandlung dieses Produkts verursacht werden könnten. Wenden Sie sich an Ihre örtliche Behörde oder an die nächstgelegene Sammelstelle, um weitere Informationen zu erhalten. Die unsachgemäße Entsorgung dieser Art von Abfall kann gemäß den nationalen Vorschriften zu Geldstrafen führen.

